

Hinweisblatt für die Haussprecher*innen zum Umgang mit Bewohneranliegen im Wohnhof Pfortenhauer-/Hopfgarten-/Elisenstraße, Stand: Dezember 2023

Um die Haussprecher*innen bei ihrer Tätigkeit als Ansprechpartner*innen für Fragen des Zusammenlebens im Wohnhof zu unterstützen, haben wir eine Übersicht zu möglichen Anliegen, Vermittlungsmöglichkeiten und eigenen Handlungsmöglichkeiten zusammengestellt. Die Gliederung orientiert sich dabei nach den Hauptthemen:

- 1) Sicherheit und körperliche Unversehrtheit
- 2) Mietangelegenheiten
- 3) Ordnung und Sauberkeit
- 4) Sonstiges Zusammenleben

Thema / Anliegen		Vermittlungsmöglichkeiten	Eigene Handlungsmöglichkeiten
1) Sicherheit und Gesundheit	Unfälle, Verletzungen	<ul style="list-style-type: none"> • Rettungsdienst Tel. 112 • Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 1 92 92 • Universitätsklinikum Carl Gustav Carus: www.uniklinikum-dresden.de/de/notfallnummern • Städtisches Klinikum: www.klinikum-dresden.de 	<ul style="list-style-type: none"> • Erste Hilfe leisten • Ersthelferausbildung: https://www.drk-kurs.de/unsereangebote/erste-hilfe-ausbildung-in-dresden
	Feuer	<ul style="list-style-type: none"> • Feuerwehr Tel. 112 	<ul style="list-style-type: none"> • Feuerlöscher auf jeder Etage (siehe ausgehängte Feuerwehrplan)
	Einbruch / Drogen / Bedrohungen	<ul style="list-style-type: none"> • Polizeirevier Dresden-Mitte: 4 83 26 01, Notruf 110 	
	Persönliche Herausforderungen und Krisen	<ul style="list-style-type: none"> • Allgemeiner Sozialer Dienst: ASD Altstadt, Nöthnitzer Straße 2, 01187 Dresden, Tel.: 4 88 68 29 • Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Familien: Landeshauptstadt Dresden, Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Familien Mitte, Dürerstraße 88, 01307 Dresden, Tel.: 4 88 82 61/-62 • Kinderschutz-Notruf: Tel.: 2 75 40 04 • Krisendienst Tel. 8 04 16 16 (Telefon des Vertrauens) • Selbsthilfegruppen von A wie Alkoholiker bis Z wie Zusammenfinden (Depression, Angststörung, psychosomatische Erkrankungen): www.dresden.de/de/leben/gesundheit/beratung/selbsthilfe/themen.php 	
2) Mietangelegenheiten	Reparaturen	<ul style="list-style-type: none"> • Vonovia Tel. 0234-4 14 70 00 00, E-Mail: service@vonovia.de 	
	Beratung zu Miete und Nebenkosten	<ul style="list-style-type: none"> • Mieterverein Dresden e.V., Fetscherplatz 3, Mo-Do 8-19 Uhr und Fr 8-16 Uhr, Tel. 86 64 50, E-Mail: info@mieterverein-dresden.de. Für Einwohner*innen mit geringem Einkommen übernimmt die Landeshauptstadt auf Antrag den Jahresbeitrag von 45 EUR. Berechtigungsscheine erhalten erwerbsfähige Leistungsberechtigte (Grundsicherung nach SGB II) beim Jobcenter Dresden (Tel. 4 75 17 30, jobcenter-dresden@jobcenter-ge.de), nichterwerbsfähige Leistungsberechtigte (Sozialhilfe nach SGB XII) beim Sozialamt (Tel. 4 88 48 31, sozialamt@dresden.de) • Vonovia-Schiedsstelle: Ombudsstelle, c/o Vonovia, Immobilienservice GmbH, Pfortenhauerstraße 48/48a, E-Mail: ombudsstelle.dresden_extern@vonovia.de 	
	Wohngeld	<ul style="list-style-type: none"> • Wohngeldstelle im Sozialamt: Tel. 4 88 12 11, www.dresden.de/de/rathaus/dienstleistungen/wohngeld_d115.php 	

Thema / Anliegen		Vermittlungsmöglichkeiten	Eigene Handlungsmöglichkeiten
3) Ordnung und Sauberkeit	Sauberkeit im Wohnhaus	<ul style="list-style-type: none"> Vonovia: Zentrale Tel. 02 34-4 14 70 00 00, E-Mail: service@vonovia.de oder Objektbetreuer informieren: Herr Herold für Hopfgartenstraße (Tel. 0162-2049832), Herr Dittrich für Pfothenhauerstraße / Eisenstraße (Tel. 0162-2 47 95 11) 	<ul style="list-style-type: none"> Gespräch mit Verursacher*innen suchen
	Sauberkeit am Containerplatz und im Wohnumfeld	<ul style="list-style-type: none"> Vonovia: Zentrale Tel. 02 34-4 14 70 00 00, E-Mail: service@vonovia.de oder Objektbetreuer informieren: Herr Herold für Hopfgartenstraße (Tel. 0162-2049832), Herr Dittrich für Pfothenhauerstraße / Eisenstraße (Tel. 0162-2479511) Landeshauptstadt Dresden, Abfall-Infotelefon 4 88 96 33, Sperrmüllentsorgung: www.dresden.de/sperrmuell 	<ul style="list-style-type: none"> Bei nicht ordnungsgemäßer Müllentsorgung Verursacher*innen ansprechen und sensibilisieren und Infomaterial aushändigen Hinweis auf kostenlose Sperrmüllentsorgung für Dresden-Pass-Inhaber*innen geben Bei wiederholtem Ertappen Einzelner auf frischer Tat Fotos über Haussprecher*in an die Vonovia weiterleiten
	Grünflächenpflege, Sitzgelegenheiten, Umfeldverschönerung	<ul style="list-style-type: none"> Vonovia: Zentrale Tel. 02 34-4 14 70 00 00, E-Mail: service@vonovia.de Objektbetreuer: Herr Herold für Hopfgartenstraße (Tel. 0162-2049832), Herr Dittrich für Pfothenhauerstraße / Eisenstraße (Tel. 0162-2479511); zuständig auch für Anlage / Zuweisung Mieterbeet 	<p>Wohnhoffondsprojekt initiieren oder an bestehendes Projekt andocken::</p> <ul style="list-style-type: none"> Grünflächengestaltung Eisenstraße 30-36, Pfothenhauerstr. 12-16: Stadtteilverein Johannstadt e.V., Kontakt: Dr. Ralf Vogel, E-Mail: lebenimwohnhof@mail.de, dort auch Ausleihe geförderter Werkzeuge (Rasenmäher, Schubkarre, Astscheren, Schaufel, Spaten etc.) möglich Kinderhochbeete Hopfgartenstraße, Kontakt: Frau Blaschke, Haussprecherin Hopfgartenstraße 4
4) Sonstiges Zusammenleben	Lärmbelästigung, Beleidigung und andere Streitfälle zwischen Nachbarn	<ul style="list-style-type: none"> Vonovia: Wiederholte Verstöße gegen Hausordnung melden bei Objektbetreuer melden: Herr Herold für Hopfgartenstraße (Tel. 0162-2049832), Herr Dittrich für Pfothenhauerstraße / Eisenstraße (Tel. 0162-2479511) Polizeirevier Dresden-Mitte bei Störungen innerhalb der gesetzlichen Ruhezeiten: 4 83 26 01, Notruf 110 Landeshauptstadt Dresden, Ordnungswidrigkeitsanzeige: www.dresden.de/de/rathaus/dienstleistungen/owi_privatanzeigen.php Schiedsstelle im Stadtbezirksamt Altstadt kontaktieren, jeden 1. Dienstag im Monat, 17.30-18.30 Uhr, Tel. 4 88 60 01. Das Schlichtungsverfahren kostet zwischen 10 und 50 Euro zuzüglich der Kosten für die Vergleichsausfertigung und weiterer Auslagen. Ziel ist ein Vergleich zwischen den Streitparteien. Beide Parteien sind verpflichtet, zur Schlichtungsverhandlung persönlich zu erscheinen. Erklärfilm: www.dresden.de/de/rathaus/dienstleistungen/schiedsstellen.php 	<ul style="list-style-type: none"> Betroffene ansprechen und das Gespräch suchen / vermitteln Lärmprotokoll anlegen, ggf. Ordnungswidrigkeitsanzeige stellen oder Schlichtungsverfahren einleiten
	Begegnung und nachbarschaftliche Kontakte	<ul style="list-style-type: none"> Johannstädter Kulturtreff: www.johannstaedterkulturtreff.de JohannStadthalle: www.johannstadthalle.de Zahlreiche weitere Angebote und Veranstaltungen auf www.johannstadt.de/angebote 	<ul style="list-style-type: none"> Beteiligung an Festen im Wohnhof: Malstraße, Martinsumzug u.a. Eigene Feier für Nachbarschaft anregen und über Wohnhoffonds fördern lassen



Thema / Anliegen	Vermittlungsmöglichkeiten	Eigene Handlungsmöglichkeiten
Sprach- und kulturübergreifende Verständigung / Migrationsberatung	<ul style="list-style-type: none"> • Migrationssozialarbeiter*innen der Regionalen Koordinationsstelle Asyl Dresden-Mitte, Ruth Schilling, Tel. 01575/3 60 83 23, E-Mail: schilling@auslaenderrat.de, Dr. Albrecht von der Lieth, Tel. 01575 / 3 59 73 75, E-Mail: vonderlieth@auslaenderrat.de • Migrationsberatung und Angebote des Ausländerrats in Johannstadt: (Eltern-Kind-Treff Mosaik, Di: 16-18 Uhr, Frauengruppe Mo 10-12 Uhr), https://www.auslaenderrat.de) • Wir sind Paten: Bundschuhstraße 2, E-Mail: dresden@wirsindpaten.de • Willkommen in Johannstadt e.V.: Hertelstraße 24, (u.a. Deutschkurs für Frauen mit Kinderbetreuung: Mi 9.00 – 11.00 Uhr, Deutschkurs für alle: Do 19.00 – 21.00 Uhr), Tel. 01 51 17 88 22 42, E-Mail: info@willkommen-in-johannstadt.de 	<ul style="list-style-type: none"> • Nachbarn um Unterstützung bitten, die die betreffende Sprache sprechen
Nachbarschaftshilfe / Ausleihbare Gegenstände	<ul style="list-style-type: none"> • Nebenan.de • ausleihbare Gegenstände auf www.johannstadt.de/angebote/ausleihbare-materialien • Kleidertausch Tukan Dresden: http://www.johannstadt.de/stadtteilverein/tukan • LeihLaden zur Ausleihe selten benötigter Gegenstände, Pfothenhauerstraße 66: info@leihladen-dresden.de 	<ul style="list-style-type: none"> • bei Bedarf über Objektbetreuer/in bzw. Haussprecher*in Aushang in Infokasten im Haus hängen
Senior*innen	<ul style="list-style-type: none"> • Seniorenzentrum Amadeus, Striesener Str. 2, Tel. 4 47 28 69, E-Mail: amadeus@volkssoli-dresden.de • DRK-Begegnungszentrum Johann, Striesener Str. 39, Tel. 4 46 76 23, E-Mail: johann@drk-dresden.de • Seniorenarbeit der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde, Haydnstrasse 23, Tel. 4 41 72 47 • Sachgebiet offene Altenhilfe der Landeshauptstadt (u.a. Beratung zu Wohnformen im Alter und ambulanten Diensten, Unterstützung bei Antragstellungen): Tel.: 4 88 60 95, E-Mail: sozialamt@dresden.de 	<ul style="list-style-type: none"> • Gruppe zur Einrichtung eines Seniorentreffs im Wohnhof anregen
Kinder- und Jugendliche	<ul style="list-style-type: none"> • Kinder- und Jugendtelefon: Tel. 116111 • Elterntelefon: Tel. 0800-1110550, www.nummergegenkummer.de • Anonyme Zuflucht für Mädchen und junge Frauen ab 12 Jahren: Tel. 2519988, www.maedchenzuflucht-dresden.de, zuflucht@vsp-dresden.de • Jinos Mojo, mobiles Angebot für Jugendliche der Johannstadt zwischen 14 und 18 Jahren / Räume im Integratives Familienzentrum Lili-Elbe-Straße 7: Tel. 459338, www.jinos-mojo.de • Jugendtreff Trini: Offener Treff Di – Fr 13 – 18 Uhr, Dürerstr. 53, Tel: 21 04 10 20, www.jz-trini.de • Kindertreff JoJo: Spielplatzangebote im Wohnhof Mi 15.30-18.00 Uhr, Tel.: 4 46 66 70, 01 63 / 7 61 94 60, E-Mail: jojo@dksb-dresden.de • Abenteuerspielplatz Johannstadt: Angebot der Offenen Kinder- und Jugendarbeit, Mo – Fr 13.30 – 18 Uhr, Silbermannstr. 16, Tel: 4 42 19 94, www.abenteuerspielplatz-johannstadt.de, • Streetwork City: Offene Jugendsprechstunde, Do 16-18 Uhr, Grunaer Str. 29, E-Mail: streetwork@treberhilfe-dresden.de 	<ul style="list-style-type: none"> • Gespräche mit Eltern führen oder Sozialpädagoge*innen ansprechen

4) Sonstiges Zusammenleben (Fortsetzung)

Redaktion: Quartiersmanagement Nördliche Johannstadt, Stand: 21.11.2023

Kontakt für Fragen, Anregungen und Unterstützung:

Anliegen in den Wohnungsbeständen und im privaten Wohnumfeld:

Vonovia SE, Pfortenhauerstraße 48

Kontakt: Alexander Wuttke

E-Mail: alexander.wuttke@vonovia.de

Telefon: 2 58 82 33

Anliegen im öffentlichen Raum im Fördergebiet Nördliche Johannstadt:

Quartiersmanagement Nördliche Johannstadt

Kontakt: Matthias Kunert, Torsten Görg

E-Mail: info@qm-johannstadt.de

Telefon: 21 96 18 04